

HMD

HMD Fusion

Brugervejledning

Indholdsfortegnelse

1 Om denne brugervejledning	5
2 Kom godt i gang	6
Hold din telefon opdateret	6
Taster og dele	6
Indsæt SIM- og hukommelseskort	7
Oplad din enhed	8
Tænd din telefon, og konfigurer den	9
Brug touchskærmen	10
Brug dit eSIM	14
3 Beskyt din telefon	15
Lås eller oplås telefonen	15
Beskyt telefonen med en skærmlås	15
Beskyt telefonen med dit fingeraftryk	15
Beskyt telefonen med dit ansigt	16
Find en mistet telefon	17
Beskyt din telefon	17
4 Grundlæggende brug	18
Gør din telefon personlig	18
Underretninger	18
Reguler lydstyrken	19
Automatiske rettelser	20
Batterilevetid	20
Tilgængelighed	21
Reparerbarhed	23

5 Få forbindelse til venner og familie	24
Opkald	24
Kontaktpersoner	24
Send beskeder	24
Mail	25
6 Kamera	26
Kamera – grundlæggende brug	26
Dine billeder og videoer	26
7 Internet og forbindelser	28
Aktivér Wi-Fi	28
Brug internettet	28
Bluetooth®	29
NFC	30
VPN	31
8 Organiser din dag	32
Dato og tid	32
Alarm og vækkeur	32
Kalender	33
9 Kort	34
Find steder, og få rutevejledning	34
10 Apps, opdateringer og sikkerhedskopier	35
Få apps fra Google Play	35
Opdater telefonens software	35
Tag sikkerhedskopier af dine data	35
Gendan oprindelige indstillinger, og fjern privat indhold fra din telefon	36

11 Produkt- og sikkerhedsoplysninger	37
Af hensyn til din sikkerhed	37
Netværkstjenester og priser	39
Nødopkald	40
Vedligeholdelse af enheden	40
Genbrug	41
Skraldespandssymbol med kryds over	42
Oplysninger om batteri og oplader	42
Små børn	43
Nikkel	44
Medicinsk udstyr	44
Indopereret medicinsk udstyr	44
Hørelse	44
Beskyttelse af enheden mod skadeligt indhold	44
Køretøjer	45
Potentielt eksplosive omgivelser	45
Oplysninger om certificering	45
Om DRM (Digital Rights Management)	46
Ophavsrettigheder og andre bemærkninger	47

1 Om denne brugervejledning



Vigtigt! For vigtige oplysninger om sikker brug af din enhed og dit batteri skal du læse "Produkt- og sikkerhedsoplysninger", før du tager enheden i brug. For at finde ud af, hvordan du kommer i gang med din nye enhed, skal du læse brugervejledningen.

2 Kom godt i gang

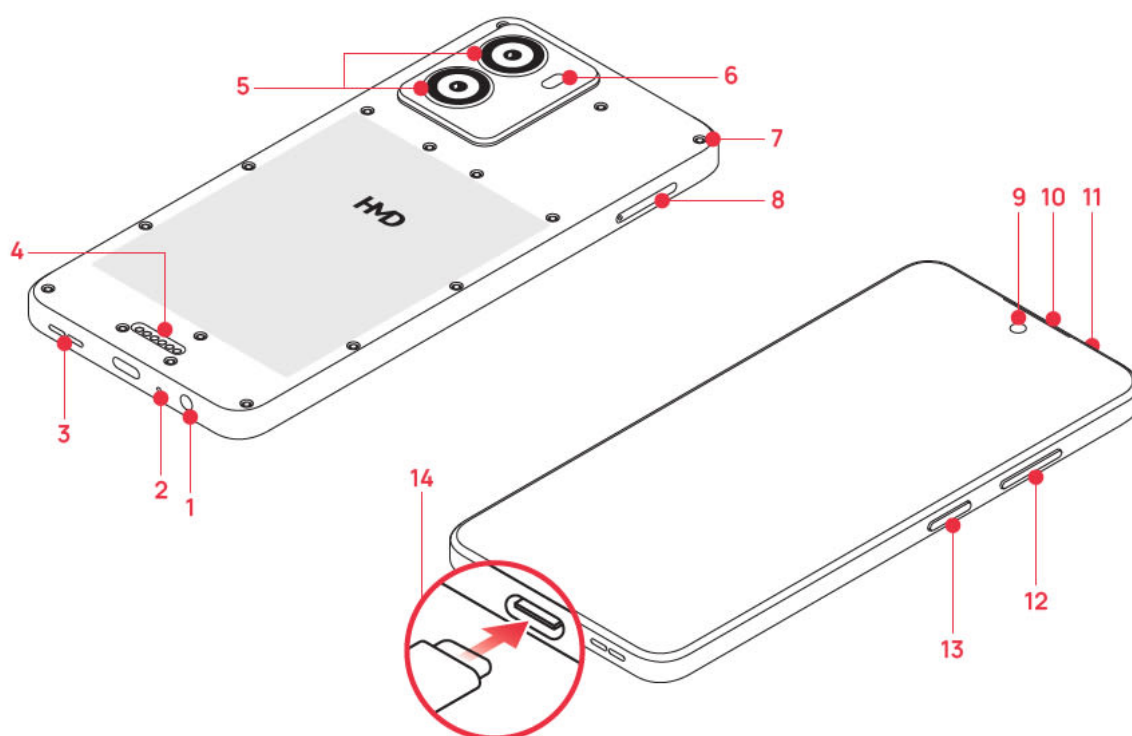
HOLD DIN TELEFON OPDATERET

Din telefonsoftware

Hold din telefon opdateret, og acceptér tilgængelige softwareopdateringer, så du får nye og forbedrede funktioner til telefonen. Softwareopdateringerne kan også forbedre telefonens ydeevne.

TASTER OG DELE

Din telefon



Denne brugervejledning gælder for følgende modeller: TA-1640, TA-1643, TA-1648, TA-1658, TA-1670.

- | | |
|----------------|--------------------------------------|
| 1. Headsetstik | 6. Blitz |
| 2. Mikrofon | 7. Skruer til bagdæksel |
| 3. Højtaler | 8. Slids til SIM- og hukommelseskort |
| 4. Smarte pins | 9. Frontkamera |
| 5. Kamera | 10. Høretelefon |

- 11. Mikrofon
- 12. Lydstyrketaster
- 13. Tænd/sluk-/låsetast, fingeraftrykssensor
- 14. USB-stik

Nogle af de tilbehørsprodukter, der nævnes i denne brugervejledning, f.eks. oplader, headset og datakabel, sælges muligvis separat.

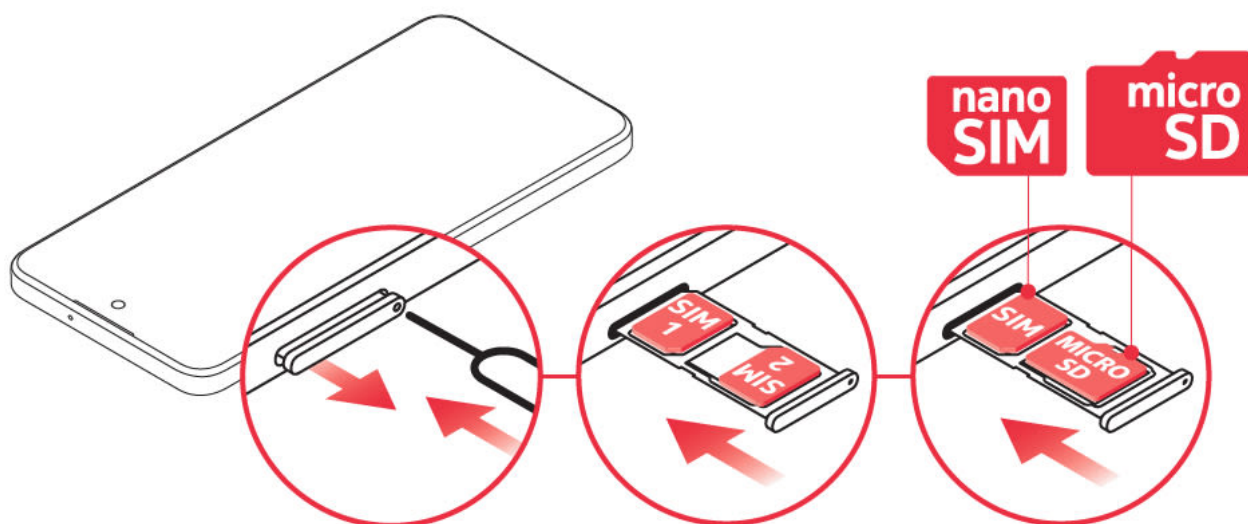
Dele og stik, magnetisme

Tilslut ikke til produkter, som skaber et udgangssignal, da dette kan beskadige enheden. Tilslut ikke lydstikket til en spændingskilde. Vær særligt opmærksom på lydstyrken, hvis du forbinder lydstikket med en ekstern enhed eller et headset, der ikke er godkendt til brug med denne enhed.

Enheden indeholder magnetiske dele. Metalliske materialer kan tiltrækkes af enheden. Placer ikke kreditkort eller andre magnetiske strimmelkort i nærheden af enheden i længere tid, da dette kan beskadige kortene.

INDSÆT SIM- OG HUKOMMELSESKORT

Indsæt kortene



1. Åbn bakken til SIM- og hukommelseskort: Skub bakkeåbneren ind i hullet i bakken, og træk bakken ud.
2. Sæt et nano-SIM-kort ind i SIM-slidsen på bakken med kontaktfladen nedad.
3. Hvis du har en telefon til to SIM-kort, skal du sætte det andet SIM-kort ind i SIM2-slidsen.
4. Hvis du har et hukommelseskort, skal du placere det i slidsen til hukommelseskort.
5. Skub bakken ind igen.

Brug kun originale nano-SIM-kort. Brug af inkompatible SIM-kort kan beskadige kortet eller enheden og kan ødelægge de data, der er gemt på kortet.

Brug kun kompatible hukommelseskort, der er godkendt til brug med denne enhed. Inkompatible kort kan beskadige kortet, enheden og de data, der er gemt på kortet.

Hvis du har et eSIM-kort

Hvis du har et eSIM-kort i stedet for et fysisk SIM-kort, skal du tænde din telefon og følge instruktionerne på telefonen. Du skal have en Wi-Fi-forbindelse for at kunne aktivere eSIM-kortet. Hvis du vil købe et eSIM-kort, skal du kontakte din netværksoperatør. Bemærk, at hvis du har en telefon med et enkelt SIM-kort, kan du kun have ét SIM-kort (fysisk eller eSIM) aktivt ad gangen. Hvis du har en telefon til to SIM-kort, kan du have to fysiske SIM-kort eller et fysisk SIM og et eSIM aktive ad gangen. Kontakt din netværksoperatør for at få oplysninger om eSIM-kort.



Tip! For at finde ud af, om din telefon kan bruge 2 SIM-kort, se etiketten på salgsboksen. Hvis der er to IMEI-koder på etiketten, har du en telefon til to SIM-kort.



Bemærk: Hvis du har en dual SIM-telefon med kun én SIM-bakke, kan du ikke bruge to SIM-kort og et hukommelseskort på samme tid.



Vigtigt: Tag ikke hukommelseskortet ud, når en app bruger det. Hvis du gør det, kan det beskadige hukommelseskortet og enheden og de data, der er gemt på kortet.



Tip! Brug et hurtigt, op til 1 TB microSD-hukommelseskort fra en velkendt producent.



Bemærk: Præinstalleret systemsoftware og præinstallerede apps bruger en stor del af hukommelsen.

OPLAD DIN ENHED

Dit batteri er delvist opladet fra fabrikken, men du skal muligvis genoplade det, før du kan bruge din enhed.

Oplad batteriet

1. Slut opladeren til en stikkontakt.
2. Tilslut opladeren til enheden.

Oplad ikke batteriet for meget: Når opladningen af din enhed er færdig, skal du først tage opladeren ud af enheden og derefter fra stikkontakten.

Brug ikke batteriet for meget: Undgå at lade batteriets opladning falde til under 20 %, eller at bruge det, indtil det løber tør for strøm og slukker.

Hvis batteriet er helt afladet, kan der gå flere minutter, før opladningsindikatoren vises.



Tip! Du kan bruge USB-opladning, når der ikke er en stikkontakt tilgængelig. Effektiviteten af opladning via USB varierer meget, og det kan derfor tage lang tid, før opladningen starter, og enheden begynder at fungere.

Opladermodel

For EU-lande: Brug kun din enhed med et originalt HBA5020AB genopladeligt batteri. Oplad din enhed med HAD-010-opladeren. Stiktypen på opladeren kan variere. HMD Global vil muligvis gøre flere batteri- eller opladermodeller tilgængelige til enheden.

Af miljømæssige årsager inkluderer denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan forsynes med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med USB Type-C-stik. Brug kun opladere og kabler, der er i overensstemmelse med gældende nationale regler og internationale og regionale sikkerhedsstandarder for at undgå risiko for tab af ejendom eller personskade. Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem min. 2,5 Watt, der kræves af radioudstyret, og maks. 20 Watt for at opnå den maksimale ladehastighed.

Din enhed understøtter USB-C-kablet. Du kan også oplade enheden ved at slutte den til en computer med et USB-kabel, men det tager måske længere tid.

Denne enhed understøtter USB PD hurtigoplading.

For andre lande: Oplad din enhed med HAD-010-opladeren. HMD Global vil muligvis gøre flere batteri- eller opladermodeller tilgængelige til enheden. Opladningstiden kan variere afhængigt af enhedens funktioner. Nogle af de tilbehørsprodukter, der nævnes i denne brugervejledning, f.eks. oplader, headset og datakabel, sælges muligvis separat.

Hvis opladeren ikke er inkluderet i salgsæsken, skal du oplade din enhed ved hjælp af datakablet (inkluderet) og en USB-strømadapter (sælges muligvis separat). Du kan oplade din enhed med kabler og strømadaptere fra tredjepart, der er overholder USB 2.0 eller nyere og gældende landespecifikke regler og internationale og regionale sikkerhedsstandarder. Andre adaptere opfylder muligvis ikke gældende sikkerhedsstandarder, og opladning med sådanne adaptere kan udgøre en risiko for tab af ejendom eller personskade. Det anbefales at bruge en strømadapter med et input på 100-240 V - 50/60 Hz og 0,35 A og et output på 9 V/2 A for at optimere opladningen af enheden.

TÆND DIN TELEFON, OG KONFIGURER DEN

Tænd telefonen

Første gang du tænder telefonen, bliver du guidet gennem konfigurationen af netværksforbindelser og telefonindstillinger.

1. Tryk på tænd/sluk-tasten, og hold den nede.
2. Vælg dit sprog og område.
3. Følg de instruktioner, der vises på din telefon.

Overfør data fra din tidligere telefon

Du kan overføre data fra en gammel telefon til den nye ved hjælp af din Google-konto.

Hvis du vil sikkerhedskopiere data på din gamle telefon til din Google-konto, skal du se i brugervejledningen til din gamle telefon.

Gendan appindstillinger fra din tidligere Android™-telefon

Hvis din tidligere telefon var en Android, og du har indstillet den til at sikkerhedskopiere data til din Google-konto, kan du gendanne dine appindstillinger og adgangskoder.

1. Tryk på **Indstillinger** > **Adgangskoder og konti** > **Tilføj konto** > **Google**.
2. Vælg de data, der skal gendannes på din nye telefon. Synkroniseringen starter automatisk, når telefonen har forbindelse til internettet.

Sluk telefonen

For at slukke telefonen skal du trykke samtidig på tænd/sluk-tasten og lydstyrke op-tasten og vælge **Sluk**.

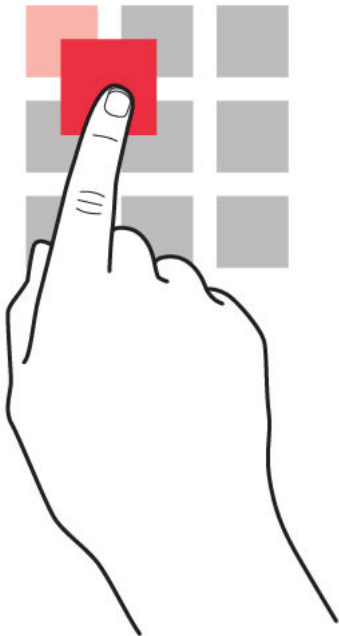


Tip! For at slukke din telefon ved at holde tænd/sluk-tasten nede skal du trykke på **Indstillinger** > **System** > **Bevægelser** > **Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede** og slå **Tænd/sluk-menu og digital assistent** fra.

BRUG TOUCHSKÆRMEN

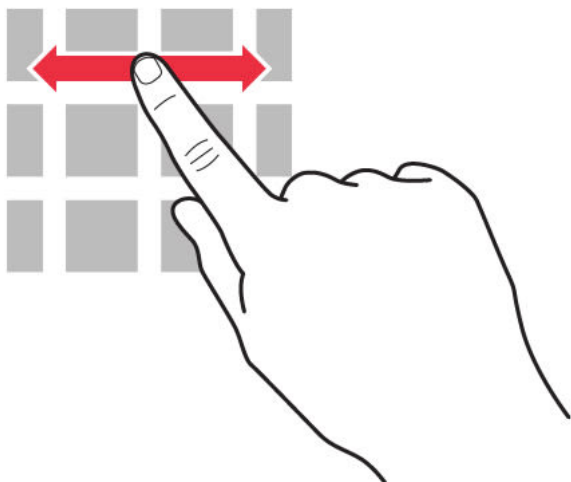
Vigtigt: Sørg for, at du ikke ridser touchskærmen. Brug aldrig en almindelig pen, blyant eller en anden skarp genstand på touchskærmen.

Tryk og hold nede for at trække et element



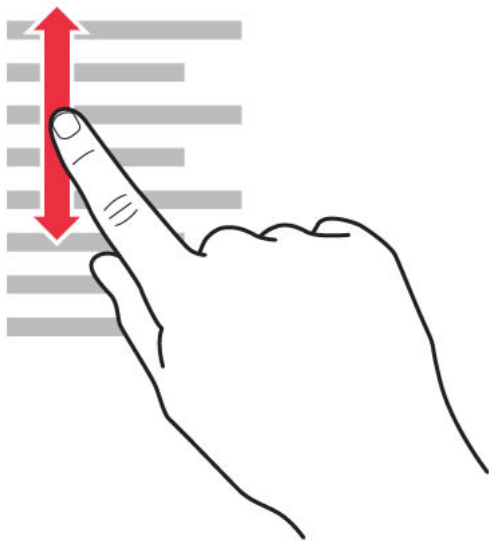
Placer fingeren på elementet i et par sekunder, og træk derefter fingeren over skærmen.

Stryg



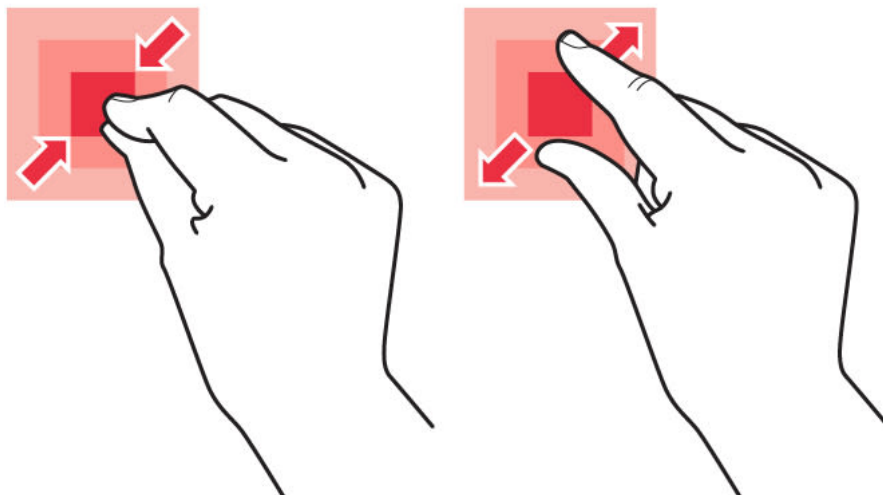
Placer din finger på skærmen, og lad fingeren glide i den ønskede retning.

Rul gennem en lang liste eller menu



Lad fingeren hurtigt svippe op eller ned på skærmen, og løft fingeren. Tryk på skærmen for at stoppe rulningen.

Zoom ind eller ud



Placer 2 fingre på et element, f.eks. et kort, et billede eller en webside, og spred fingrene eller knib dem sammen.

Lås skærmretningen

Skærmen roteres automatisk, når du vender telefonen 90 grader.

Hvis du vil låse skærmen i stående format, skal du stryge nedad fra toppen af skærmen og trykke på **Roter automatisk** > **Fra**.

Naviger med bevægelser

Hvis du vil aktivere brugen af bevægelsesnavigation, skal du trykke på **Indstillinger** > **System** > **Bevægelser** > **Navigationstilstand** > **Navigation med bevægelser**.

- Hvis du vil se alle dine apps, skal du stryge opad på startskærmen.
- For at gå til startskærmen skal du stryge op fra bunden af skærmen. Den app, du brugte, forbliver åben i baggrunden.
- For at se, hvilke apps du har åbne, skal du stryge op fra bunden af skærmen uden at slippe fingeren, indtil du ser appsene, og derefter slippe fingeren. Hvis du vil skifte til en anden åben app, skal du trykke på appen. Hvis du vil lukke alle åbne apps, skal du stryge til højre gennem alle apps og trykke på **RYD ALLE**.
- For at gå tilbage til den forrige skærm, du var på, skal du stryge fra højre eller venstre kant af skærmen. Din telefon husker alle de apps og websteder, du har besøgt, siden sidste gang skærmen blev låst.

Naviger med tasterne

For at aktivere for navigationstasterne skal du trykke på **Indstillinger** > **System** > **Bevægelser** > **Navigationstilstand** > **3-knap-navigation**.

- Hvis du vil se alle dine apps, skal du stryge op fra bunden af startskærmen.
- Tryk på **●** for at gå til startskærmen. Den app, du brugte, forbliver åben i baggrunden.
- Tryk på **■** for at se, hvilke apps du har åbne. Hvis du vil skifte til en anden åben app, skal du stryge til højre og trykke på appen. Hvis du vil lukke alle åbne apps, skal du stryge til højre gennem alle apps og trykke på **RYD ALLE**.
- For at gå tilbage til den forrige skærm, du var på, skal du trykke på **◀**. Din telefon husker alle de apps og websteder, du har besøgt, siden sidste gang skærmen blev låst.

BRUG DIT ESIM

Aktivér dit eSIM

Hvis du ikke aktiverede dit eSIM-kort, da du tændte telefonen første gang, kan du aktivere det i indstillingerne. Hvis der ikke sidder et fysisk SIM-kort i din telefon, skal du have en Wi-Fi-forbindelse for at kunne aktivere dit eSIM: Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **Internet**, og slå **Wi-Fi** til.

1. Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **SIM-kort**.
trykke på **Har du brug for hjælp?** > **Indtast den manuelt** og indtaste den kode, du har modtaget fra din netværksoperatør.
2. Hvis der ikke sidder et fysisk SIM-kort i din telefon, skal du trykke på **Download eSIM i stedet?**. Hvis du har indsat et fysisk SIM-kort, skal du trykke på **Tilføj eSIM**.
3. Hvis du har fået en QR-kode fra din netværksoperatør, skal du scanne den med din telefon eller
4. Tryk på **Fortsæt** > **Download**, og vent, indtil eSIM-kortet er downloadet til din telefon.
5. Tryk på **Indstillinger** og eSIM-kortet, og slå **Brug eSIM** til.

Du kan have op til 10 eSIM-kort på denne telefon, afhængigt af størrelsen på dine eSIM-kort. Hvis du ikke har nok plads til dine eSIM-kort, skal du fjerne et eSIM-kort i **Indstillinger**.

Skift mellem eSIM-kort

Hvis du har flere eSIM-kort og vil skifte til et andet eSIM, skal du trykke på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **SIM-kort**, trykke på det eSIM, du vil bruge, og slå **Brug eSIM** til.

Skift til et fysisk SIM-kort

1. Sæt et SIM-kort i din telefon.
2. Telefonen afbryder forbindelsen til eSIM-netværket. Tryk på **OK** for at fortsætte.
3. Når telefonen har læst SIM-kortet, skal du trykke på SIM-kortet og slå **Brug SIM-kort** til.

Fjern et eSIM-kort fra telefonen

For at fjerne et eSIM-kort fra din telefon skal du trykke på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **SIM-kort**, trykke på det eSIM, du vil fjerne, og trykke på **Slet eSIM**. Bemærk dog, at dette ikke annullerer dit abonnement hos din netværksoperatør. Hvis du på et senere tidspunkt vil bruge det fjernede eSIM i din telefon, skal du kontakte din netværksoperatør.

3 Beskyt din telefon

LÅS ELLER OPLÅS TELEFONEN

Lås telefonen

Du kan låse taster og skærm, så der ikke ved et uheld foretages et opkald fra telefonen, når den ligger i din lomme eller taske.

Tryk på tænd/sluk-tasten for at låse dine taster og din skærm.

Lås taster og skærm op

Tryk på tænd/sluk-tasten, og stryg opad på skærmen. Hvis du bliver bedt om det, skal du angive yderligere legitimationsoplysninger.

BESKYT TELEFONEN MED EN SKÆRMLÅS

Du kan indstille telefon til at bede om godkendelse, når skærmen låses op.

Indstil en skærmlås

1. Tryk på **Indstillinger** > **Sikkerhed og privatliv** > **Enhedslås** > **Skærmlås**.
2. Vælg låsetypen, og følg vejledningen på telefonen.

BESKYT TELEFONEN MED DIT FINGERAFTRYK

Tilføj et fingeraftryk

1. Tryk på **Indstillinger** > **Sikkerhed og privatliv** > **Enhedslås** > **Lås op med ansigt og fingeraftryk**.
2. Vælg, hvilken ekstra oplåsningstype du vil bruge til låseskærmen, og følg den vejledning, der vises på telefonen.

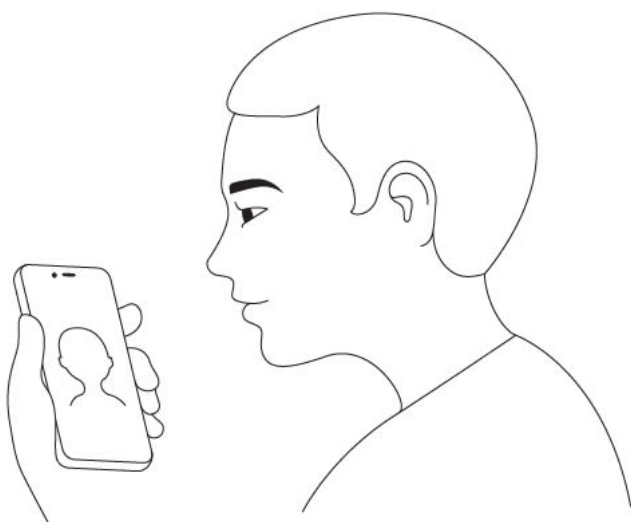
Lås telefonen op med din finger

Placer din registrerede finger på tænd/sluk-tasten.

Hvis der er en fejl i fingeraftrykssensoren, og du ikke kan bruge alternative logonmetoder til at gendanne eller nulstille telefonen på nogen måde, skal din telefon til service hos en autoriserede tekniker. Der skal muligvis betales et servicegebyr, og alle dine personlige data på telefonen kan blive slettet. Kontakt det nærmeste servicecenter for din telefon eller din telefonforhandler for at få flere oplysninger.

BESKYT TELEFONEN MED DIT ANSIGT

Konfigurer ansigtsgodkendelse



1. Tryk på **Indstillinger** > **Sikkerhed og privatliv** > **Enhedslås** > **Lås op med ansigt og fingeraftryk**.
2. Vælg, hvilke ekstra oplåsningsmetoder du vil bruge til låseskærmen, og følg den vejledning, der vises på telefonen.

Hold øjnene åbne, og sørg for, at dit ansigt er fuldt synligt. Det må ikke være dækket af noget som f.eks. en hat eller solbriller.



Bemærk: Brug af ansigtsdata til at låse din telefon op er mindre sikkert end et fingeraftryk, et mønster eller en adgangskode. Din telefon kan blive låst op af nogen eller noget, der ligner dig. Ansigtsslåsen fungerer muligvis ikke korrekt med baggrundslys eller et sted, der er for mørkt eller lyst.

Lås telefonen op med dit ansigt

For at låse din telefon op skal du blot aktivere skærmen og se på frontkameraet.

Hvis der er en fejl i sensoren til ansigtsgenkendelse, og du ikke kan bruge alternative logonmetoder til at gendanne eller nulstille telefonen på nogen måde, skal din telefon til service. Der skal muligvis betales et servicegebyr, og alle dine personlige data på telefonen kan blive slettet. Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter for din telefon eller din telefonforhandler for at få flere oplysninger.

FIND EN MISTET TELEFON

Find eller lås telefonen

Hvis du mister telefonen, kan du måske finde den igen, låse den eller eksternt rydde indholdet, hvis du er logget ind på en Google-konto. Find min enhed er som standard aktiveret på telefoner, som er tilknyttet en Google-konto.

Hvis du vil bruge Find min enhed, skal din mistede telefon være:

- Tændt
- Synlig på Google Play
- Logget ind på en Google-konto
- Placering slået til
- Forbundet til mobildata eller Wi-Fi
- Find min enhed er slået til

Når Find min enhed tilsluttes telefonen, vises telefonens placering, og telefonen modtager en underretning.

1. Åbn android.com/find på en computer, en tablet eller en telefon, som er tilsluttet internettet, og log ind på din Google-konto.
2. Hvis du har flere telefoner, skal du klikke på den mistede telefon øverst i skærmen.
3. Se på kortet, hvor telefonen er. Placeringen er omtrentlig og kan være unøjagtig.

Hvis din enhed ikke kan findes, viser Find min enhed den seneste kendte placering, hvis den er tilgængelig. Hvis du vil låse eller rydde telefonens indhold, skal du følge webstedets instruktioner.

BESKYT DIN TELEFON

Beskyttelse under daglig brug

Vi anbefaler, at du altid bruger telefonen med et påsat cover for at beskytte din telefon og smart pins bedre mod stød under daglig brug.

4 Grundlæggende brug

GØR DIN TELEFON PERSONLIG

Skift din baggrund

Tryk på **Indstillinger** > **Baggrund og ikon** > **Baggrund og stil**.

Skift telefonens ringetone

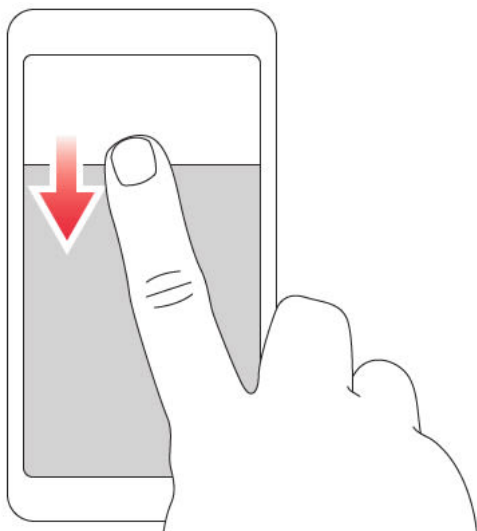
Tryk på **Indstillinger** > **Lyd og vibration** > **Telefonringetone SIM1** eller **Telefonringetone SIM2**, og vælg tonen.

Skift din underretningslyd

Tryk på **Indstillinger** > **Lyd og vibration** > **Standardlyd for underretninger**.

UNDERRETNINGER

Brug underretningspanelet

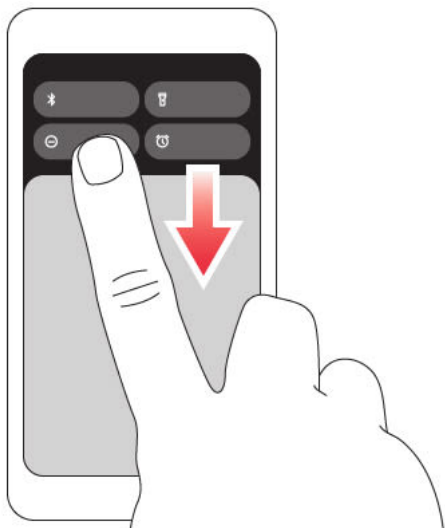



Når du modtager nye underretninger, f.eks. beskeder eller ubesvarede opkald, vises der ikoner øverst på skærmen.

Hvis du vil se flere oplysninger om underretningerne, skal du stryge nedad fra toppen af skærmen. Hvis du vil lukke visningen, skal du stryge op på skærmen.

Hvis du vil ændre indstillingerne for underretninger for en app, skal du trykke på **Indstillinger** > **Underretninger** > **Appunderretninger** > **Seneste** > **Alle apps** og slå appens underretninger til eller fra.

Brug elementerne til hurtig adgang



Du kan aktivere funktioner ved at trykke på det relevante element til hurtig adgang i underretningspanelet. Hvis du vil se flere elementer, skal du trække menuen ned. Hvis du vil arrangere eller tilføje nye elementer, skal du trykke på , trykke på og holde et element og derefter trække det til en anden placering.


REGULER LYDSTYRKEN

Skift lydstyrken

Hvis du har problemer med at høre din telefon, når den ringer i støjende omgivelser, eller hvis opkaldslyden er for høj, kan du ændre lydstyrken til et niveau, der passer dig, ved at bruge lydstyrketasterne på siden af telefonen.




Tilslut ikke til produkter, som skaber et udgangssignal, da dette kan beskadige enheden. Tilslut ikke lydstikket til en spændingskilde. Vær særligt opmærksom på lydstyrken, hvis du forbinder lydstikket med en ekstern enhed eller et headset, der ikke er godkendt til brug med denne enhed.

Skift lydstyrken for medier og apps

1. Tryk på en lydstyrketast for at se lydstyrkebjælken.
2. Tryk på .

3. Træk skyderen på lydstyrkebjælkerne til venstre eller højre.
4. Tryk på **UDFØRT**.

Indstil telefonen til lydløs

1. Tryk på en lydstyrketast.
2. Tryk på .
3. Tryk på  for at indstille din telefon til kun at vibrere, eller tryk på  for at sætte den på lydløs.

AUTOMATISKE RETTELSE

Brug tastaturets ordforslag

Telefonen foreslår ord, mens du skriver, så du kan skrive hurtigere og mere nøjagtigt. Ordforslag er muligvis ikke tilgængelige på alle sprog.

Når du begynder at skrive et ord, foreslår telefonen mulige ord. Når det ønskede ord vises på listen med forslag, skal du vælge ordet. Se flere forslag ved at trykke forslaget og holde det nede.



Tip! Hvis det foreslåede ord er markeret med fed skrift, erstattes det ord, du har skrevet, automatisk med dette ord. Hvis ordet er forkert, skal du trykke på det for at få nogle andre forslag.

Hvis tastaturet ikke skal foreslå ord, mens du skriver, skal du deaktivere rettelser. Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Tastatur** > **Skærmtastatur**. Vælg det tastatur, du normalt bruger. Tryk på **Rettelser**, og deaktiver den tekstrettelsesmetode, du ikke vil bruge.

Ret et ord

Hvis du opdager, at du har stavet et ord forkert, skal du trykke på det for at se rettelserforslag.

Slå stavekontrollen fra

Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Tastatur** > **Stavekontrol**, og slå **Brug stavekontrol** fra.

BATTERILEVETID

Spar strøm

1. Slå unødvendige lyde fra, f.eks. lyde ved berøring. Tryk på **Indstillinger** > **Lyd og vibration**, og vælg, hvilke lyde du vil beholde.
2. Brug hovedtelefoner med kabel i stedet for højttaleren.
3. Indstil enhedens skærm til at slukke efter kort tid. Tryk på **Indstillinger** > **Skærm** > **Skærmtimeout**, og vælg tiden.
4. Tryk på **Indstillinger** > **Skærm** > **Lysstyrke**. Du kan indstille lysstyrken ved at trække lysstyrkeskyderen. Sørg for, at **Tilpasset lysstyrke** er slået fra.
5. Luk apps, der kører i baggrunden.
6. Brug placeringstjenester selektivt: Slå placeringstjenester fra, når du ikke har brug for dem. Tryk på **Indstillinger**, **Placering**, og slå **Brug placering** fra.
7. Brug netværksforbindelser selektivt: Slå kun Bluetooth til, når det er nødvendigt. Brug en Wi-Fi-forbindelse til at oprette forbindelse til internettet i stedet for en mobildataforbindelse. Stop søgningen efter tilgængelige trådløse netværk på enheden. Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **Internet**, og slå **Wi-Fi** fra. Hvis du lytter til musik eller på anden måde bruger din enhed, men ikke vil foretage eller modtage opkald, skal du aktivere flytilstand. Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet**, og slå **Flytilstand** til. Flytilstand afbryder forbindelser til mobilnetværket og slår enhedens trådløse funktioner fra.

Følg og vedligehold din enheds batteritilstand

Kun for EU-lande.

Tryk på **Indstillinger** > **Batteri** > **Batteriinfo**.

Hvis du udskifter batteriet på din enhed, skal du opdatere batterioplysningerne.

Tryk på **Indstillinger** > **Batteri** > **Batterioplysninger** > **⋮** > **Udskift batteri**. Indtast serienummeret på det nye batteri. Serienummeret er en kode, du kan finde på batteriets etiket.

TILGÆNGELIGHED

Tilgængelighedsfunktioner

Tryk på **Indstillinger** > **Tilgængelighed**, og vælg de funktioner, du har brug for.

TalkBack

Giver mundtlig feedback, så du kan bruge din enhed uden at se på skærmen.

Vælg for at tale

Tryk på bestemte elementer på skærmen for at høre dem læst eller beskrevet højt.

Skærmstørrelse og tekst

Du kan justere skriftstørrelsen og skærmelementerne, så de bliver mindre eller større.

Farve og bevægelse

HMD Fusion Brugervejledning

- Farvekorrektion: Juster, hvordan farver vises på din enhed.
- Farveinvertering: Gør lyse skærme mørke og mørke skærme lyse, så farverne på din skærm vendes om.
- Mørkt tema: Brug en sort baggrund.
- Fjern animationer: Reducer bevægelse på skærmen.
- Stor musemarkør: Gør musemarkøren mere synlig.

Ekstra dæmpet

Dæmp skærmen mere end enhedens mindste lysstyrke, så den er mere behagelig at læse.

Forstørrelse

Zoom hurtigt ind på skærmen for at gøre indholdet større.

Live-tekster

Live-tekster registrerer tale på din enhed og genererer automatisk billedtekster.

Lydbeskrivelse

Hør en beskrivelse af, hvad der sker på skærmen i understøttede film og serier.

Høreapparater

Opsæt og administrer ASHA- og LE Audio-høreapparater, Cochlear-implantater og andre forstærkningsenheder.

Juster lydbalancen

Du kan justere balancen i mono-lyd for at øge lydstyrken i venstre eller højre kanal.

Få mere at vide om tilgængelighedsfunktioner

Tilpas din enhed, så den fungerer bedst muligt for dig, med funktioner til syn, hørelse, mobilitet, tale og kognitiv tilgængelighed – uanset om du har brug for dem midlertidigt eller løbende. Du kan slå tilgængelighedsfunktioner til, når du konfigurerer din HMD-enhed for første gang, eller når som helst via [Indstillinger](#) > [Tilgængelighed](#) på din enhed.

Hvis du vil vide mere om Android-tilgængelighedsfunktionerne, kan du besøge: <https://support.google.com/accessibility/android>

Hvis du vil vide mere om denne enheds tilgængelighedsfunktioner, kan du besøge Global Accessibility Reporting Initiative: <https://www.gari.info/findphones.cfm>

Note til online-lydvejledning

1. For at få adgang til online-brugervejledningen skal du besøge www.hmd.com/support. Find din produktmodel, og få adgang til den relevante online-brugervejledning.
2. Aktivér tekst-til-tale-funktionen i din browser eller enhed for at få teksten på skærmen læst højt.

Sådan aktiverer du tekst-til-tale-funktionen

Smartphone:

- Gå til **Indstillinger** > **Tilgængelighed**, og aktiver tekst-til-tale-funktionen som Vælg for at tale.

Windows-pc'er (Windows 10, 11 eller nyere):

- Gå til Indstillinger > Øget tilgængelighed (Windows 10) eller Tilgængelighed (Windows 11).
- Vælg Oplæser, og slå den til for at aktivere den indbyggede skærmlæser.

På tidligere Windows-versioner:

- Installer en browserudvidelse som Speechify til at læse webindhold højt.

Mac®/macOS®:

- I Safari skal du gå til Rediger > Tale > Start tale for at få din Mac til at læse teksten højt.
- Hvis du vil stoppe, skal du gå til Rediger > Tale > Stop tale.

For at få detaljerede instruktioner om aktivering af tekst-til-tale for din enhed eller browser, kan du se enhedens brugervejledning.

REPARERBARHED

Muligheder for selvreparation

Selvreparationssupport er tilgængelig for visse enheder i udvalgte lande. Detaljer er tilgængelige på www.hmd.com/self-repair.

5 Få forbindelse til venner og familie

OPKALD

Foretag et opkald

1. Tryk på .
2. Tryk på , og skriv et nummer, eller tryk på , og vælg en kontakt, du vil ringe til.
3. Tryk på .

Besvar et opkald

Hvis din telefon ringer, når skærmen er låst op, skal du trykke på **BESVAR**. Hvis din telefon ringer, når skærmen er låst, skal du stryge op for at svare.

Afvis et opkald



Hvis din telefon ringer, når skærmen er låst op, skal du trykke på **AFVIS**. Hvis din telefon ringer, når skærmen er låst, skal du stryge nedad for at afvise opkaldet.

KONTAKTPERSONER

Tilføj en kontakt

1. Tryk på **Kontaktpersoner** > **+**.
2. Udfyld oplysningerne.
3. Tryk på **GEM**.

Gem en kontakt fra opkaldsoversigten

1. Tryk på  >  for at se din opkaldsoversigt.
2. Tryk på det nummer, du vil gemme.
3. Tryk på **Tilføj kontakt**, skriv kontaktoplysningerne, og tryk på **GEM**.

SEND BESKEDER

Send en besked

HMD Fusion Brugervejledning

1. Tryk på **Beskeder**.
2. Tryk på **Start chat**.
3. For at tilføje en modtager skal du skrive vedkommendes nummer i en modtagerboks og trykke på ✓. Du kan tilføje en kontakt ved at begynde at skrive navnet og trykke på kontakten.
4. Hvis du vil tilføje flere modtagere, skal du trykke på **+**. Når du har valgt alle modtagerne, skal du trykke på **Næste**, give gruppen et navn og trykke på **Udført**.
5. Skriv meddelelsen i tekstfeltet.
6. Tryk på **➤**.

MAIL

Du kan sende mail med din telefon, når du er på farten.

Tilføj en mailkonto

Første gang du bruger Gmail-appen, bliver du bedt om at konfigurere din mailkonto.

1. Tryk på **Gmail**.
2. Du kan vælge den adresse, der er knyttet til din Google-konto, eller trykke på **Tilføj mailadresse**.
3. Når du har tilføjet alle kontiene, skal du trykke på **GÅ TIL GMAIL**.

Send mail


1. Tryk på **Gmail**.
2. Tryk på **✍**.
3. Skriv en adresse i feltet **Til**, eller tryk på **⋮ > Tilføj fra kontakter**.
4. Skriv meddelelsens emne og indhold.
5. Tryk på **➤**.


6 Kamera

KAMERA – GRUNDLÆGGENDE BRUG



Tag et billede

Tag skarpe og levende billeder – indfang de bedste øjeblikke i dit fotoalbum.



1. Tryk på **Kamera**.
2. Tag sigte, og fokuser.
3. Tryk på .

 Hold dig på sikker afstand, når du bruger blitz. Brug ikke blitz, når du tager billeder af mennesker eller dyr på nært hold. Dæk ikke blitz, når du tager et billede.

Tag et selfie

1. Tryk på **Kamera** >  for at skifte til frontkameraet.
2. Tryk på .

Optag en video


1. Tryk på **Kamera**.
2. Du kan skifte til videooptagelsestilstand ved at trykke på **Video**.
3. Tryk på  for at starte optagelsen.
4. Tryk på  for at stoppe optagelsen.
5. Tryk på **Billede** for at vende tilbage til kameratilstand.

DINE BILLEDER OG VIDEOER

Vis billeder og videoer på telefonen

Tryk på **Billeder**.

Del dine billeder og videoer

1. Tryk på **Billeder**, tryk på det billede, du vil dele, og tryk på .
2. Vælg, hvordan du vil dele billedet eller videoen.

Kopier dine billeder og videoer til din computer


Tilslut telefonen til din computer med et kompatibelt USB-kabel. Brug computerens filstyring til at kopiere eller flytte billeder og videoer til computeren.

7 Internet og forbindelser

AKTIVÉR WI-FI

Slå Wi-Fi til


1. Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **Internet**.
2. Slå **Wi-Fi** til.
3. Vælg det netværk, du vil bruge.

Wi-Fi-forbindelsen er aktiv, når  vises på øverst på skærmen. Hvis der både er en tilgængelig Wi-Fi-forbindelse og en tilgængelig mobildataforbindelse, bruger telefonen Wi-Fi-forbindelsen.

Vigtigt: Brug kryptering for at øge sikkerheden i forbindelse med din Wi-Fi-forbindelse. Hvis du bruger kryptering, mindskes risikoen for, at andre får adgang til dine data.

BRUG INTERNETTET

Søg på internettet

1. Tryk på **Chrome**.
2. Skriv et søgeord eller en webadresse i søgefeltet.
3. Tryk på , eller vælg blandt de viste forslag.



Tip! Hvis din netværksudbyder ikke opkræver et fast gebyr for dataoverførsel, skal du bruge et Wi-Fi-netværk til at oprette forbindelse til internettet for at spare på dataomkostningerne.

Brug din telefon til at få forbindelse mellem computeren og internettet.

Brug din mobildataforbindelse til at få adgang til internettet med din bærbare computer eller en anden enhed.

1. Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **Hotspot og internetdeling**.
2. Aktivér **Wi-Fi-hotspot** for at dele din mobildataforbindelse via Wi-Fi, **Internetdeling via USB** for at bruge en USB-forbindelse, **Netdeling og mobilt hotspot** for at bruge Bluetooth eller **Ethernet-internetdeling** for at bruge en USB Ethernet-kabelforbindelse.

Den anden enhed bruger data fra dit dataabonnement, og det kan medføre udgifter til datatrafik. Kontakt din netværksudbyder for at få oplysninger om tilgængelighed og gebyrer.

BLUETOOTH®

Opret forbindelse til en Bluetooth-enhed

1. Tryk på **Indstillinger** > **Tilsluttede enheder** > **Forbindelsesindstillinger** > **Bluetooth**.
2. Slå **Brug Bluetooth** til.
3. Sørg for, at den anden enhed er tændt. Du skal muligvis starte parværelsen fra den anden enhed. Du finder flere oplysninger i brugervejledningen til den anden enhed.
4. Tap **Par nye enhed**, og tryk på den enhed, du vil parre med, på listen over fundne Bluetooth-enheder.
5. Du skal muligvis skrive en adgangskode. Du finder flere oplysninger i brugervejledningen til den anden enhed.

Da enheder med Bluetooth trådløs teknologi kommunikerer via radiobølger, behøver der ikke at være en direkte, fri luftlinje mellem enhederne. Bluetooth-enheder skal imidlertid være inden for 10 meter fra hinanden, ligesom forbindelsen kan forstyrres af forhindringer såsom vægge eller andet elektronisk udstyr.


De parrede enheder kan tilsluttes telefonen, når Bluetooth er slået til. Andre enheder kan kun registrere telefonen, hvis visningen med Bluetooth-indstillinger er åben.

Du bør ikke oprette bindinger til ukendte enheder eller godkende anmodninger om forbindelse fra ukendte enheder. På denne måde kan du nemmere beskytte telefonen mod skadeligt indhold.

Del dit indhold via Bluetooth

Hvis du vil dele dine billeder eller andet indhold med en ven, skal du sende dem til din vens telefon ved hjælp af Bluetooth.


Du kan bruge flere Bluetooth-forbindelser på samme tid. Du kan f.eks. sende ting til en anden telefon, mens du bruger et Bluetooth-headset.

1. Tryk på **Indstillinger** > **Tilsluttede enheder** > **Forbindelsesindstillinger** > **Bluetooth**.
2. Sørg for, at Bluetooth er slået til på begge telefoner, og at telefonerne er synlige for hinanden.
3. Gå til det indhold, du vil sende, og tryk på  > **Bluetooth**.
4. Tryk på din vens telefon på listen over fundne Bluetooth-enheder.
5. Skriv eller acceptér adgangskoden, hvis den anden telefon kræver en adgangskode, og tryk på **PAR**.

Adgangskoden skal kun bruges, første gang du opretter forbindelse til en enhed.

Fjern en parring

Hvis du ikke længere har den enhed, du har parret med din telefon, kan du fjerne parringen.

1. Tryk på **Indstillinger** > **Tilsluttede enheder** > **Gemte enheder**.
2. Tryk på  ud for et enhedsnavn.
3. Tryk på **GLEM**.

NFC

Hvis din telefon understøtter NFC (Near Field Communication), kan du trykke på tilbehør for at oprette forbindelse til det og trykke på tags for at ringe til nogen eller åbne et websted. NFC-funktionen kan bruges med nogle specifikke tjenester og teknologier, f.eks. Tryk og betal, der giver dig mulighed for at betale med din enhed. Disse tjenester er muligvis ikke tilgængelige i dit område. Hvis du vil have flere oplysninger om tilgængeligheden af disse tjenester, skal du kontakte din netværksudbyder.

Slå NFC til

1. Tryk på **Indstillinger** > **Tilsluttede enheder** > **Forbindelsesindstillinger** > **NFC**.
2. Slå **Brug NFC** til.

Før du bruger NFC, skal du sikre dig, at skærmen og tasterne er låst op.

Brug NFC

NFC-området findes bag på telefonen.

Hvis du vil slutte din telefon til en anden telefon eller tilbehør eller læse NFC-tags, skal du blot trykke på den anden enhed eller tagget med NFC-området på din telefon.



Bemærk: Betalings- og billetapps og -tjenester leveres af tredjeparter. HMD Global giver ingen garanti i forbindelse med og er ikke ansvarlig for sådanne apps eller tjenester, herunder support, understøttelse, funktionalitet, transaktioner eller tab af penge. Du skal muligvis geninstallere og aktivere de kort, du har tilføjet, samt betalings- eller billetappen efter reparation af din enhed.

Afbryd forbindelsen til det tilsluttede tilbehør

Hvis du ikke længere har brug for at være tilsluttet tilbehøret, kan du afbryde forbindelsen til det.

Tryk igen på tilbehørets NFC-område.

Du kan finde flere oplysninger i brugervejledningen til tilbehøret.

VPN

Du har muligvis brug for en VPN-forbindelse (virtuelt privat netværk) for at få adgang til din virksomheds ressourcer, f.eks. intranet og virksomhedsmail. Eller måske skal du bruge en VPN-tjeneste til private formål.

Kontakt virksomhedens it-administrator for at få oplysninger om VPN-konfigurationen, eller gå ind på din VPN-tjenestes websted for at få flere oplysninger.

Brug en sikker VPN-forbindelse

1. Tryk på **Indstillinger** > **Netværk og internet** > **VPN**.
2. Hvis du vil tilføje en VPN-profil, skal du trykke på **+**.
3. Skriv profiloplysningerne i overensstemmelse med instruktionerne fra virksomhedens it-administrator eller VPN-tjenesten.

Rediger en VPN-profil

1. Tryk på **⚙** ud for et profilnavn.
2. Rediger oplysningerne efter behov.

Slet en VPN-profil

1. Tryk på **⚙** ud for et profilnavn.
2. Tryk på **GLEM**.

8 Organiser din dag

DATO OG TID

Indstil dato og tid

Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Dato og tid**.

Automatisk opdatering af klokkeslæt og dato

Du kan indstille telefonen til at opdatere klokkeslættet, datoen og tidszonen automatisk. Automatisk opdatering er en netværkstjeneste, og den er muligvis ikke tilgængelig hos din netværksudbyder eller i det område, hvor du befinder dig.

1. Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Dato og tid**.
2. Slå **Indstil tid automatisk** til.
3. Slå **Indstil automatisk** til.

Skift til 24-timers ur

Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Dato og tid**, og slå **Brug 24-timersformat** til.

ALARM OG VÆKKEUR

Indstil en alarm

1. Tryk på **Ur** > **Alarm**.
2. Tryk på **+** for at tilføje en alarm.
3. Vælg timen og minutterne, og tryk på **OK**.
4. Hvis du vil indstille alarmen til at blive gentaget på bestemte dage, skal du trykke på de tilsvarende ugedage.

Slå en alarm fra

Når alarmen lyder, skal du stryge alarmen mod højre.

KALENDER

Vælg kalendertypen

Tryk på **Kalender** > ☰, og vælg, hvilken type kalender du vil se.

Hvis du er logget på en konto, f.eks. din Google-konto, vises din kalender på telefonen.

Tilføj en begivenhed

1. Tryk på **Kalender** > + .
2. Tilføj de nødvendige oplysninger.
3. Hvis begivenheden skal gentages på bestemte dage, skal du trykke på **Gentages ikke** og vælge, hvor ofte begivenheden skal gentages.
4. Hvis du vil indstille en påmindelse, skal du trykke på **Tilføj underretning** og indstille tiden.
5. Tryk på **Gem** .



Tip! Hvis du vil redigere en begivenhed, skal du trykke på begivenheden og på ✎ . Rediger derefter de ønskede oplysninger.

Slet en aftale


1. Tryk på begivenheden.
2. Tryk på ⋮ > **Slet** .

9 Kort

FIND STEDER, OG FÅ RUTEVEJLEDNING

Find et sted

Google Maps hjælper dig med at finde bestemte placeringer og forretninger.


1. Tryk på **Kort**.
2. Skriv søgeord, f.eks. navnet på en gade eller et sted, på søgelinjen.
3. Vælg et element på listen med forslag, mens du skriver, eller tryk på  for at søge.

Placeringen vises på kortet. Hvis der ikke er nogen søgeresultater, skal du tjekke, at du har stavet søgeordene korrekt.

Se din aktuelle placering

Tryk på **Kort** > .

Få rutevejledning til et sted

1. Tryk på **Kort**, og angiv din destination på søgelinjen.
2. Tryk på **Rutevejledning**. Det fremhævede ikon viser transportformen, f.eks. . Du kan ændre tilstand ved at vælge en ny tilstand under søgelinjen.
3. Hvis du ikke vil bruge din aktuelle placering som startpunkt, skal du trykke på **Din placering** og søge efter et nyt startpunkt.
4. Tryk på **Start** for at starte navigationen.

Ruten vises på kortet sammen med oplysninger om, hvor lang tid det cirka tager at komme derhen. Tryk på **Trin** for at se en detaljeret rutevejledning.

10 Apps, opdateringer og sikkerhedskopier

FÅ APPS FRA GOOGLE PLAY

Tilføj en betalingsmetode

For at bruge Google Play-tjenester skal have føjet en Google-konto til din telefon. Det kan ske, at du skal betale for noget af det tilgængelige indhold i Google Play. For at tilføje en betalingsmetode skal du trykke på **Play Store**, trykke på Google-logoet i søgefeltet og derefter trykke på **Betalinger og abonnementer**. Sørg altid for, at du har tilladelse fra ejeren af betalingsmetoden, når du køber indhold fra Google Play.

Download apps

1. Tryk på **Play Store**.
2. Tryk på søgelinjen for at se efter apps, eller vælg apps ud fra dine anbefalinger.
3. Tryk på **Installer** i appbeskrivelsen for at downloade og installere appen.

Du kan se dine apps ved at gå til startskærmen og stryge op fra bunden af skærmen.

OPDATER TELEFONENS SOFTWARE

Installer tilgængelige opdateringer

Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Systemopdatering** > **Søg efter opdatering** for at se, om der er tilgængelige opdateringer.

Når du får en meddelelse på telefonen om, at der er en tilgængelig opdatering, skal du blot følge de instruktioner, der vises på din telefon. Hvis telefonen kun har lidt hukommelse tilbage, kan du flytte dine billeder og andre ting til hukommelseskortet.

Før du starter opdateringen, skal du tilslutte en oplader eller sikre, at enhedens batteri er tilstrækkeligt opladet, og oprette forbindelse til Wi-Fi, da opdateringspakkerne kan bruge en masse mobildata.

TAG SIKKERHEDSKOPIER AF DINE DATA

Hvis du vil sørge for, at dine data er sikre, skal du bruge sikkerhedskopieringsfunktionen på telefonen. Dine enhedsdata (f.eks. Wi-Fi-adgangskoder og opkaldshistorik) og appdata (som f.eks. indstillinger og filer, der er gemt af apps) sikkerhedskopieres et eksternt sted.

Slå automatisk sikkerhedskopiering til

Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Sikkerhedskopi**, og slå sikkerhedskopiering til.

GENDAN OPRINDELIGE INDSTILLINGER, OG FJERN PRIVAT INDHOLD FRA DIN TELEFON

Nulstil telefonen

1. Tryk på **Indstillinger** > **System** > **Nulstil indstillinger** > **Slet alle data (gendannelse af fabriksdata)**.
2. Følg de instruktioner, der vises på din telefon.

11 Produkt- og sikkerhedsoplysninger

AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller en overtrædelse af lokale love og regler, hvis du ikke overholder dem. Læs den komplette brugervejledning for at få flere oplysninger.

SLUK ENHEDEN I OMRÅDER MED RESTRIKTIONER



Sluk enheden på steder, hvor det ikke er tilladt at bruge mobilenheder, eller hvor brug af enheden kan forårsage forstyrrelser eller fare, f.eks. i fly og på hospitaler samt i nærheden af hospitalsudstyr, brændstof, kemikalier eller i sprængningsområder. Følg alle anvisninger i områder med begrænsninger.

TRAFIKSIKKERHEDEN KOMMER FØRST



Overhold alle lokale love. Hold altid hænderne fri til betjening af køretøjet under kørsel. Det første hensyn under kørsel skal være til trafiksikkerheden.

FORSTYRRELSER



Alle trådløse enheder kan være modtagelige for forstyrrelser, der kan påvirke funktionsdygtigheden.

AUTORISERET SERVICE



Kun autoriseret personale må installere eller reparere dette produkt, medmindre der er mulighed for selvreparation. Se mere information på www.hmd.com/self-repair.

BATTERIER, OPLADERE OG ANDET TILBEHØR



Brug kun batterier, opladere og andet tilbehør, der er godkendt af HMD Global Oy til brug med denne enhed. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.

HOLD ENHEDEN TØR



Hvis enheden er vandtæt, skal du se dens IP-klassificering i de tekniske specifikationer for at få en mere detaljeret vejledning.

GLASDELE



Enheden og/eller dens skærm er lavet af glas. Glasset kan gå i stykker, hvis enheden tabes på en hård overflade eller udsættes for kraftige stød. Stop med at bruge enheden, indtil glasset er udskiftet.

BESKYT HØRELSEN



Lyt ikke til musik ved høj lydstyrke i længere tid, da det kan beskadige hørelsen. Vær forsigtig, når du holder enheden tæt ved øret, mens højttaleren er i brug.

NETVÆRKSTJENESTER OG PRISER

Brugen af visse funktioner og tjenester og downloading af indhold, herunder gratis elementer, kræver en netværksforbindelse. Dette kan medføre, at der overføres store mængder data, og der skal muligvis betales for dataforbruget. Du skal muligvis også abonnere på visse funktioner.



Vigtigt: Enhedens højeste netværksforbindelseshastighed understøttes muligvis ikke af din netværkstjenesteudbyder eller af den tjenesteudbyder, du bruger, når du rejser. Hvis det er tilfældet, kan du måske ikke foretage eller besvare opkald, sende eller modtage beskeder eller bruge mobildataforbindelser. For at sikre, at din enhed fungerer problemfrit, når den højeste netværksforbindelseshastighed ikke er tilgængelig, anbefales det, at du ændrer den højeste forbindelseshastighed til den næsthøjeste forbindelseshastighed. Det gør du ved at gå til startskærmen og trykke på [Indstillinger](#) > [Netværk og internet](#) > [SIM-kort](#) og skifte [Foretrukken netværkstype](#) til en lavere forbindelseshastighed. Kontakt din netværksudbyder for at få flere oplysninger.



Bemærk! Brugen af Wi-Fi kan være underlagt restriktioner i nogle lande. I EU er det f.eks. kun tilladt at bruge Wi-Fi på 5150-5350 MHz indendørs, og i USA og Canada må du kun benytte Wi-Fi på 5,15-5,25 GHz indendørs. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger.



NØDOPKALD

- !** **Vigtigt!** Der kan ikke garanteres forbindelse under alle forhold. Stol aldrig alene på trådløse telefoner til vigtig kommunikation, såsom ved ulykkestilfælde.

Inden du foretager opkaldet:

- Tænd telefonen.
- Hvis telefonens skærm og taster er låst, skal du låse dem op.
- Gå til et sted, hvor der er tilstrækkelig signalstyrke.

Tryk på  på startskærmen.

1. Tryk på , og skriv det officielle alarmnummer for det sted, hvor du befinder dig. Alarmnumre varierer fra sted til sted.
2. Tryk på .
3. Giv de nødvendige oplysninger så præcist som muligt. Afslut ikke opkaldet, før alarmcentralen afslutter samtalen.

Det kan også være nødvendigt at gøre følgende:

- Sæt et SIM-kort i telefonen. Hvis du ikke har et SIM-kort, skal du trykke på **Nødstilfælde** på låseskærmen.
- Hvis telefonen beder om en pinkode, skal du trykke på **Nødstilfælde**.
- Slå alle opkaldsbegrænsninger fra på telefonen, f.eks. opkaldsspærring, begrænsede numre eller lukkede brugergrupper.
- Hvis mobilnetværket ikke er tilgængeligt, kan du prøve at foretage et internetopkald, hvis du kan få adgang til internettet.

VEDLIGEHODELSE AF ENHEDEN

Enheden, batteriet, opladeren og tilbehøret skal behandles med varsomhed. Følgende forslag er med til at sikre, at din enhed fungerer uden problemer.

- Enheden skal holdes tør. Nedbør, fugt og alle typer af væsker eller fugtighed kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Enheden må ikke anvendes eller opbevares i støvede eller snavsede omgivelser.
- Enheden må ikke opbevares ved høje

temperaturer. Høje temperaturer kan beskadige enheden eller batteriet.

- Enheden må ikke opbevares ved lave temperaturer. Når enheden bliver varmere og opnår sin normale temperatur igen, kan der dannes fugt i den, og det kan beskadige den.
- Forsøg ikke at åbne enheden på anden måde end angivet i brugervejledningen.
- Uautoriserede ændringer kan beskadige enheden og overtræde reglerne for radioenheder.
- Pas på, at du ikke kommer til at tabe, slå eller ryste enheden eller batteriet.

Hårdhændet behandling kan ødelægge den.

- Brug kun en blød, ren og tør klud til at rengøre enhedens overflade.
- Enheden må ikke males. Maling kan forhindre, at enheden fungerer korrekt.
- Hold enheden væk fra magneter og magnetiske felter.
- For at beskytte dine vigtige data bør du gemme dem mindst to adskilte steder, f.eks. på enheden, hukommelseskortet eller computeren, eller skrive vigtige oplysninger ned.

Enheden kan føles varm ved længerevarende brug. I de fleste tilfælde er dette helt normalt. For ikke at blive for varm kan enheden automatisk reducere hastigheden, dæmpe lyset på skærmen under et videoopkald, lukke apps, afbryde opladning og om nødvendigt blive slukket. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den indleveres hos den nærmeste autoriserede serviceforhandler.

GENBRUG



Aflever altid dine brugte elektroniske produkter, batterier samt emballage på særlige indsamlingssteder. Dermed er du med til at forhindre ukontrolleret bortskaffelse af affald og fremme genbrug af materialer. Elektriske og elektroniske produkter indeholder mange værdifulde materialer, herunder metaller (f.eks. kobber, aluminium, stål og magnesium) og ædelmetaller (f.eks. guld, sølv og palladium). Alle enhedens materialer kan genanvendes som materialer og energi.

SKRALDESPANDSSYMBOL MED KRYDS OVER

Skraldespandssymbol med kryds over



Skraldespanden med kryds over på produktet, batteriet, emballagen eller i det skriftlige materiale er en påmindelse om, at alle elektriske og elektroniske produkter og batterier skal afleveres et særligt sted, når de ikke længere skal anvendes. Husk at fjerne personlige data fra enheden først. Produkterne må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald: Indlever dem til genbrug. For information om dit nærmeste genbrugssted, kontakt din lokale affaldsmyndighed, eller læs om HMD's returprogram og dets tilgængelighed i dit land på www.hmd.com/support/topics/recycle.

OPLYSNINGER OM BATTERI OG OPLADER

Oplysninger om batteri og oplader

For at kontrollere, om din enhed har et aftageligt, et ikke-aftageligt eller et brugerudskifteligt batteri, skal du se den trykte vejledning.

Enheder med et batteri, der kan tages ud Enheden skal bruges med et originalt genopladeligt batteri. Selvom batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det en begrænset levetid. Når tale- og standbytiderne bliver væsentligt kortere end normalt, skal du udskifte batteriet.

Enheder med et batteri, der ikke kan tages ud Forsøg ikke at fjerne batteriet fra enheden, da du kan beskadige enheden. Selvom batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det en begrænset levetid. Når tale- og standbytiderne bliver væsentligt kortere end normalt, skal du indlevere enheden til den nærmeste autoriserede serviceforhandler for at få udskiftet batteriet.

Enheder med et brugerudskifteligt batteri For at udskifte batteriet skal du følge HMD's instruktioner til selvreparation eller tage enheden til det nærmeste autoriserede serviceværksted. For mere information om selvreparation, besøg www.hmd.com/self-repair.

Oplad enheden med en kompatibel oplader. Stiktypen på opladeren kan variere. Opladningstiden kan variere afhængigt af enhedens funktioner.

Batteri og oplader – sikkerhedsoplysninger

Når opladningen af din enhed er færdig, skal du tage opladeren ud af enhed og stikkontakten. Bemærk, at en kontinuerlig opladning ikke må overstige 12 timer. Hvis et fuldt ladet batteri ikke bliver anvendt, vil det miste ladningen med tiden.

Ekstreme temperaturer reducerer batteriets kapacitet og levetid. Batteriet skal altid opbevares ved mellem 15 °C og 25 °C for at have den optimale ydeevne. En enhed med et varmt eller koldt batteri kan midlertidigt gå ud af drift. Bemærk, at batteriet kan blive afladet hurtigt i kolde temperaturer og tabe så meget strøm, at enheden slukkes inden for få minutter. Når du er udendørs i kolde temperaturer, skal du holde enheden varm.

Overhold den lokale lovgivning. Indlever batterierne til genbrug, hvis det er muligt. Smid ikke batterier ud sammen med husholdningsaffaldet.

Udsæt ikke batteriet for ekstremt lavt lufttryk eller for ekstremt høje temperaturer, som f.eks. hvis du brænder det kasserede batteri, da det kan medføre, at batteriet eksploderer eller lækker brandfarlig væske eller gas.

Batteriet må ikke skilles ad, skæres i, knuses, bøjes, punkteres eller på anden måde beskadiges. Hvis et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis det sker, skal du straks skylle de berørte områder med vand eller søge læge. Batteriet må ikke ændres, og der må ikke indsættes fremmedlegemer i det. Batteriet må heller ikke nedsænkes i eller udsættes for vand eller andre væsker. Batterier kan eksplodere, hvis de er beskadiget.

Brug kun batteriet og opladeren til de påtænkte formål. Forkert brug eller anvendelse af ikke-godkendte eller ikke-kompatible batterier eller opladere kan medføre, at der opstår risiko for brand, eksplosion eller andre farer, og at en eventuel godkendelse eller garanti bortfalder. Hvis du mener, at batteriet eller opladeren er blevet beskadiget, skal du indlevere det hos en servicevirksomhed eller din telefonforhandler, før du fortsætter med at bruge det. Benyt ikke et beskadiget batteri eller en beskadiget oplader. Brug kun opladeren indendørs. Oplad ikke enheden i tordenvejr.

Hvis du vil frakoble en oplader eller et tilbehørsprodukt, skal du trække i stikket, ikke i ledningen.

Derudover gælder følgende, hvis din enhed har et aftageligt eller brugerudskifteligt batteri:

- Sluk altid enheden, og tag opladeren ud af stikkontakten, før du fjerner dæksler eller batteriet.
- Der kan forekomme utilsigtet kortslutning, hvis en metalgenstand berører metalstrimlen på batteriet. Dette kan beskadige batteriet eller den anden genstand.

SMÅ BØRN

Enheden og tilbehøret til enheden er ikke legetøj. De kan indeholde små dele. Opbevar dem utilgængeligt for små børn.

NIKKEL

Enhedens overflade er nikkelfri.

MEDICINSK UDSTYR

Anvendelse af radiotransmissionsudstyr, herunder trådløse telefoner, kan forstyrre brugen af medicinsk udstyr, der ikke er tilstrækkeligt beskyttet. Kontakt en læge eller producenten af det medicinske udstyr for at få at vide, om udstyret er tilstrækkeligt beskyttet mod ekstern radiofrekvensenergi.

INDOPERERET MEDICINSK UDSTYR

For at undgå potentielle forstyrrelser anbefaler producenter af indopereret medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, insulinpumper og neurostimulatorer), at der er en afstand på mindst 15,3 centimeter mellem en trådløs enhed og det medicinske udstyr. Personer med sådant udstyr skal gøre følgende:

- Altid opbevare den trådløse enhed mere end 15,3 centimeter fra det medicinske udstyr.
- Ikke bære den trådløse enhed i en brystlomme.
- Holde den trådløse enhed ved øret i den side, der er modsat det medicinske udstyr.
- Slukke den trådløse enhed, hvis der er grund til at tro, at enheden forårsager forstyrrelser.
- Følge anvisningerne fra producenten af det indopererede medicinske udstyr.

Kontakt din læge, hvis du har nogen spørgsmål vedrørende brug af den trådløse enhed i forbindelse med indopereret medicinsk udstyr.

HØRELSE



Advarsel! Når du bruger headsettet, nedsættes evnen til at høre lyde udefra. Brug ikke headsettet, hvor det kan være til fare for din sikkerhed.

Visse trådløse enheder kan forstyrre nogle høreapparater.

BESKYTTELSE AF ENHEDEN MOD SKADELIGT INDHOLD

Enheden kan blive udsat for virus og andet skadeligt indhold. Tag følgende forholdsregler:

- Vær forsigtig, når du åbner beskeder. De kan indeholde skadelig software eller på anden måde være skadelige for enheden eller computeren.
- Vær forsigtig, når du accepterer tilslutningsanmodninger, surfer på internettet eller downloader indhold. Undlad at acceptere Bluetooth-forbindelser fra kilder, som du ikke har tillid til.
- Installer og brug kun tjenester og software fra kilder, som du har tillid til, og som tilbyder tilstrækkelig sikkerhed og beskyttelse.
- Installer antivirus og anden sikkerhedssoftware på din enhed og enhver tilsluttet computer. Brug kun én antivirus-app ad gangen. Hvis du bruger flere, kan det påvirke enhedens og/eller computerens ydeevne og drift.
- Hvis du får adgang til forudinstallerede bogmærker og links til tredjeparters internetsider, skal du tage de nødvendige forholdsregler. HMD Global hverken godkender eller tager ansvaret for sådanne websteder.

KØRETØJER

Radiosignaler kan påvirke forkert installerede eller utilstrækkeligt beskyttede elektroniske systemer i køretøjer. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du kontakte producenten af køretøjet eller af udstyret i køretøjet. Kun autoriserede teknikere bør installere enheden i et køretøj. Forkert installation kan være forbundet med fare og kan medføre, at garantien bortfalder. Kontrollér regelmæssigt, at alt udstyr i form af trådløse enheder i bilen er monteret og fungerer korrekt. Opbevar og transporter ikke letantændelige eller eksplosive materialer i samme rum som enheden eller dele og tilbehør dertil. Anbring ikke enheden eller tilbehør til enheden i det område, hvor en airbag pustes op.

POTENTIELT EKSPLOSIVE OMGIVELSER

Sluk enheden i områder med eksplosionsfare, f.eks. i nærheden af benzinpumper. En gnist kan være årsag til brand eller eksplosion, som kan medføre personskade eller dødsfald. Vær opmærksom på restriktioner i områder med brændstof, på kemiske virksomheder og på steder, hvor der foretages sprængninger. Der er ikke altid opsat advarselsskilte i områder med eksplosions- og brandfare. Det drejer sig som regel om områder, hvor du bliver bedt om at slukke bilmotoren, f.eks. bildækket på færger, kemikalietransporter og depotfaciliteter til kemikalier samt områder, hvor luften indeholder kemikalier eller forskellige partikler. Forhør dig hos producenten af gasdrevne køretøjer (f.eks. propan eller butan), om det er sikkert at benytte enheden i nærheden af disse køretøjer.

OPLYSNINGER OM CERTIFICERING

Denne mobilenhed overholder retningslinjerne vedrørende eksponering for radiobølger.

Mobilenheden er en radiosender og -modtager. Den er designet til ikke at overskride grænserne vedrørende eksponering for radiobølger (elektromagnetiske felter med

radiofrekvens), der anbefales i retningslinjerne fra den uafhængige videnskabelige organisation ICNIRP. Disse retningslinjer indeholder betydelige sikkerhedsmarginer, som har til hensigt at sikre alle personers sikkerhed uanset alder og helbredstilstand. Retningslinjerne for eksponering er baseret på SAR-værdien (Specific Absorption Rate), som angiver den mængde radiofrekvenseffekt (RF-effekt), der aflejres i hovedet og kroppen, når enheden sender. ICNIRP's SAR-grænse for mobilenheder er 2,0 W/kg i gennemsnit over 10 gram væv.

Der er udført SAR-test med enheden i standarddriftspositionerne, hvor enheden sender med den højeste certificerede effekt på alle dens frekvensbånd.

Denne enhed overholder retningslinjerne vedrørende grænseværdier for RF-eksponering, når den bruges mod hovedet eller er placeret mindst 1,5 cm fra kroppen. Hvis enheden betjenes, mens den befinder sig i en bæretaske, bælteclips eller en anden type holder, må denne ikke indeholde metalliske genstande, og enheden skal være placeret i mindst den ovennævnte afstand fra kroppen.

Du skal have en god forbindelse til netværket for at kunne sende data eller beskeder. Afsendelse kan blive udsat, indtil forbindelsen er god nok. Kontrollér, at ovenstående anvisninger om afstand overholdes, indtil afsendelsen er færdig.

Ved almindelig brug er SAR-værdierne som regel et godt stykke under de værdier, der er angivet ovenfor. Dette skyldes, at din mobilenheds ydeevne automatisk nedsættes af hensyn til systemeffektivitet og for at minimere netværksinterferens, når den fulde effekt ikke kræves til et opkald. Jo lavere afgivet effekt, jo lavere SAR-værdi.

Der kan være forskellige versioner af den samme model, og disse versioner kan have forskellige værdier. Der kan med tiden forekomme komponent- og designændringer, og nogle ændringer kan påvirke SAR-værdierne.

Du kan finde flere oplysninger på www.sar-tick.com. Bemærk, at mobilenheder kan sende, selvom du ikke foretager et taleopkald.

Verdenssundhedsorganisationen WHO har meddelt, at der på baggrund af den aktuelle videnskabelige viden ikke er behov for særlige forholdsregler ved brug af mobilenheder. Hvis du ønsker at nedsætte eksponeringen, anbefaler de, at du begrænser brugen eller bruger et håndfrit sæt for at holde enheden væk fra dit hoved og din krop. For mere information og forklaringer og diskussioner om RF-eksponering, gå til WHO-webstedet på www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Se www.hmd.com/sar for at få oplysninger om enhedens maksimale SAR-værdi.

OM DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)

Når du bruger denne enhed, skal du overholde alle love og respektere lokal skik og brug samt andres privatliv og rettigheder, herunder også ophavsrettigheder. Ophavsretlig beskyttelse kan forhindre, at billeder, musik og andet indhold kopieres, ændres eller overføres.

OPHAVSRETTIGHEDER OG ANDRE BEMÆRKNINGER

Ophavsrettigheder og andre bemærkninger

Tilgængeligheden af nogle af de produkter, funktioner, applikationer og tjenester, der er beskrevet i denne vejledning, kan variere fra region til region og kræver aktivering, tilmelding, netværks- og/eller internetforbindelse og et passende serviceabonnement. Kontakt din forhandler eller tjenesteudbyder for at få flere oplysninger. Denne enhed kan indeholde produkter, teknologi eller software, som er underlagt eksportlove og -regler fra USA og andre lande. Afvigelser fra loven er forbudt.

Oplysningerne i dette dokument leveres "som de er og forefindes". Medmindre det er krævet af gældende lovgivning, stilles der ikke nogen garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, i forbindelse med nøjagtigheden, pålideligheden eller indholdet af dette dokument. HMD Global forbeholder sig ret til at revidere dette dokument eller trække det tilbage på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel.

I videst muligt omfang tilladt efter gældende lovgivning er hverken HMD Global eller nogen af dennes licensgivere under ingen omstændigheder ansvarlige for tab af data eller omsætning eller nogen form for særlige, hændelige, adækvate eller indirekte skader, uanset hvordan de er forvoldt.

Der må ikke ske nogen form for kopiering, overførsel eller distribution af indholdet af dette dokument eller nogen del af det uden forudgående skriftlig tilladelse fra HMD Global. HMD Global udvikler løbende sine produkter. HMD Global forbeholder sig ret til at ændre og forbedre de produkter, der er beskrevet i dette dokument, uden forudgående varsel.

HMD Global indestår ikke for, yder ingen garanti i forbindelse med og er ikke ansvarlig for funktionaliteten, indholdet og slutbrugersupporten i tredjeparts-apps, som følger med enheden. Når du bruger en app, accepterer du, at appen leveres, som den er og forefindes.

Når du downloader kort, spil, musik og video og overfører billeder og video, kan det medføre, at der overføres store mængder data. Hos nogle tjenesteudbydere skal der betales for datatrafikken. De specifikke produkter, tjenester og funktioner, der er tilgængelige, kan variere fra område til område. Forhør dig hos din lokale forhandler for at få yderligere oplysninger, også om mulige sprogindstillinger.

Visse funktioner, funktionaliteter og produktspecifikationer kan være netværksafhængige og underlagt yderligere vilkår, betingelser og gebyrer.

Alle specifikationer, funktioner og andre produktoplysninger kan ændres uden varsel.

HMD Globals persondatapolitik, tilgængelig på <https://www.hmd.com/privacy>, gælder for din brug af enheden.

TM og © 2025 HMD Global. Alle rettigheder forbeholdes.

Android, Google og andre relaterede mærker og logoer er varemærker tilhørende Google LLC.

Bluetooth-ordmærket og -logoerne ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra HMD Globals side sker under licens.

Microsoft, Windows er varemærker tilhørende Microsoft-koncernen.

Mac® og macOS® er varemærker tilhørende Apple Inc. og er registreret i USA og andre lande og regioner.

OZO



OZO er et varemærke tilhørende Nokia Technologies Oy.